

**MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG  
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION**

26.02.2021

# ANHÄNGEKUPPLUNG MIT NICHT DREHBAREM FANG- MAUL IN338

## TRAILER COUPLING WITH NON-SWIVEL CLEVIS IN338

## ATTELAGE DE REMORQUE AVEC BOUCHE D'ATTELAGE NON ROTATIVE IN338

### WICHTIGE HINWEISE:

siehe separates Dokument BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

### IMPORTATANT NOTES:

see separate document BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

### NOTES IMPORTANTES:

voir document séparé BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

# TRAILER COUPLING WITH NON-SWIVEL CLEVIS IN338

## 1. TECHNICAL DATA AND DESIGNATIONS:

### DESCRIPTION:

The coupling is non-automatic and height adjustable coupling with non-swivel clevis according to ISO 6489-5 and VO (EU) 2015/208, Annex 34, figure 1d and regulation UN ECE R147, class q.

### OPERATING RANGE:

For use on agricultural or forestry vehicles, self-propelled work machines or trailers.

### TRAILER RINGS:

See table 1

### TYPE APPROVALS AND CHARACTERISTIC VALUES:

Versions, admissible D value and a static vertical load at the coupling point in accordance with the following table:


Type	Admissible D-value	Admissible vertical load	Shape acc. to ISO 6489-5	pin-Ø	Trailer ring acc. to ISO 5692-3	Typ approval sign acc. to regulation VO(EU) 2015/208
	[kN]	[daN]		[mm]		
IN338-28	45,0	1500	x	28	X	 00273ND
IN338-43	87,2 (77,5 *1)	2500 (2000 *1)	y	43	Y	 00274ND
IN338-50	87,2	2500	z	50	Z	 00275ND

Table 1

\*1) alternative characteristic value-combinations



### NOTE:

If the valid national approval regulations of the respective country of use require additional official approvals for using these parameters, such approvals must be applied for.

For use of the coupling above the PTO, attention should be paid to the vehicle manufacturer's data regarding vertical loads.



### IMPORTANT:

Attention must be paid to the D value and the maximum vertical load of the towing frame in this context. The lower value applies in each case.

### SLIDER:

The trailer coupling will be mounted in different total slider widths:

Total slider width	Guide width	Locking pin-Ø	Guide spacing in hitch frame	Guide width in hitch frame	Hole -Ø in hitch frame
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
309	29,7	22	310	30	23
314	30,0	20	315	31	21
322	29,7	22	323	30	23
329	31,7	25	330	32	26
329	29,7	20	330	30	21
335	29,7	22	336	30	23
389	31,7	25	390	32	26
389	29,7	20	390	30	21

Table 2

### VERSIONS (= ORDER DESIGNATION):

Designations are always expressed as: **IN338/xxx-YYN**, with xxx representing the total width and YY the version of pin. The letter „N“ will be added behind the designation and is part of the type.

The slider width 329 and 389 can also be supplied with guidance width of 29,7 mm. In this case the digit „30“ will be added behind the total width of the designation.

Example:

*IN338/322-28N*

IN338 = non automatic coupling with non-rotatable clevis of the KU338 series

322 = total width of the slider

28 = pin diameter



### IMPORTANT:

To avoid injury, protective gloves, safety glasses and safety shoes must be worn during all dismantling/ assembly actions described in this chapter.

### Environment:

Lubricants can enter the environment. Environmental pollution: Collect, store and correctly dispose of lubricants in suitable containers.

## 2. INSTALLATION:

(See Figure 1)

### ATTACHMENT OF THE COUPLING:



#### NOTE:

The pertinent regulations (e.g. Accident Prevention Regulations for Vehicles) and the attachment guidelines of the vehicle manufacturers must be observed when installing the coupling!

The attachment of the coupling to the vehicle must be carried out in accordance with the requirements of regulation (EU) 2015/208, Appendix 34.



#### NOTE:

Official national regulations must be observed. For example: in Germany the obligations §13 FZV regarding the data in the car license concerning the permissible trailer weight as well as the permissible vertical load must be considered.

### INSTALLATION:

- > Push slider from above into the slots of the guide rails of the coupling frame.
- > Shift locking pins (5) right and left into the slider by use of the handle (4).
- > Move to the preferred height position, release handle (4) and engage automatically into the appropriate holes of the coupling frame.
- > In general, it is to be checked after each adjustment of the slider whether the locking pins are properly engaged in the holes of the guide rails. Only then the correct locking state is given.
- > The guide of the slider (120 mm long) must not project beyond the guide slots of the frame, both above and down.

### 3. OPERATION:

(See Fig. 1)



#### WARNING:

The pertinent safety regulations must be observed when coupling and uncoupling. No one may stand between the vehicles. The coupling may only be operated in locked condition.

When coupling and uncoupling, the drawbar must be as horizontal as possible relative to the coupling.

#### 3.1 UNCOUPLING AND OPENING THE COUPLING:

Use supporting jacks or similar to stop the trailer rolling away. The coupling and uncoupling occurs by introducing respectively removing the coupling pin (6) into respectively out of the hole of the clevis (2). The coupling pin has to be secured against unintentional removing or loosening. This will be achieved by locking with a spring pin (7). Never uncouple if the trailer is under tension or pressure. The trailer ring of the drawbar must always hit the cone of the clevis (2) when backing-up the tractor. Otherwise, the clevis, the trailer ring and the coupling mechanism may be damaged.

#### 3.2 UNCOUPLING:

The vehicle with trailer must be parked in a position without obtaining pressure on the coupling device. Removing the coupling pin as described under 3.1. Disconnect the trailer by moving the vehicle forward. Secure the coupling pin in the clevis as described under 3.1.

#### 3.3 HEIGHT ADJUSTMENT (SEE ALSO INSTALLATION):

By moving the handle (4) up (release locking) and right the two locking pins (5) will move completely into the slider (1). In this position the slider can be shifted in the guide rails in vertical direction. The handle (4) being released, the slider will automatically engage into the holes. After each adjustment attention must be paid that the locking pins (5) have engaged into the holes of the guide rails and the dowel pin (3) in the handle (4) snap in the slot of the slider. Only then is the system locked properly.

The trailer coupling may be operated only in locked condition!

### 4. MAINTENANCE

(see Fig. 1)

#### 4.1 CARE

- > If possible, avoid cleaning with a pressure washer. If this is unavoidable, re-grease the coupling.
- > Any dirt and corrosion must always be cleaned off the coupling in order to guarantee correct operation. All moving parts of the coupling must be lubricated regularly (depending on the length of use) and checked for easy movement.

#### 4.2 CHECKS

1. Coupling pin (6):  
Clean the coupling pin and measure its diameter of the coupling pin. Nominal dimension: 31,5 mm; Wear limit: 29,5 mm. The coupling pin must be replaced if the dimensions are below the limits of table 3.
2. Clevis (2):  
Pin hole in clevis; Nominal dimension: 33 mm; Wear limit: max. 35 mm oval.  
In case of exceeding the wear limit of table 3, the flange coupling or the slider must be replaced.

Type / Version	Pin-Ø	Wear limit pin	Pin hole-Ø	Wear limit pin hole
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
<b>IN338-28N</b>	28	26	29	31
<b>IN338-43N</b>	43	41	44	46
<b>IN338-50N</b>	50	48	51	53

Table 3



#### IMPORTANT:

Use only original Walterscheid spares when replacing parts. If the vehicle owner does not have the appropriate skilled workers and the necessary technical equipment, the replacement may only be performed by a specialist workshop.



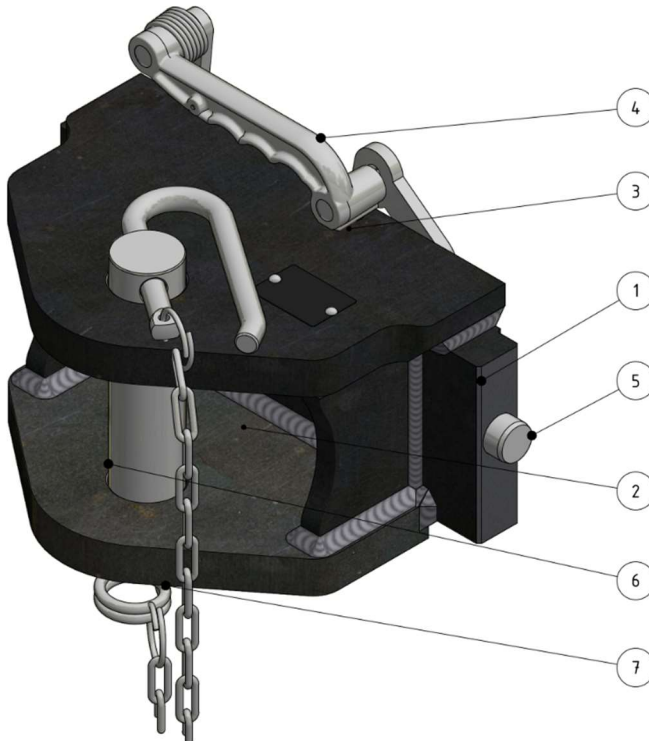
#### WARNING: SAFETY NOTES:

- > The user is obliged to always operate the coupling in perfect condition and to forbid its use by unauthorised persons.
- > The loads indicated on the type plate may not be exceeded.
- > Unauthorised conversion or modification of the coupling is not permitted.

#### 5. CALCULATION OF CHARACTERISTIC VALUES FOR CORRECT OPERATION OF THE COUPLING ON AGRICULTURAL AND FORESTRY VEHICLES

See attachment or separate document BA\_TASC\_400029, [www.walterscheid.com/downloads](http://www.walterscheid.com/downloads)

BILD 1  
FIGURE 1



Beispiel/Example/Exemple:  
IN338/322-43N

Legende:

- 1..... Innenteil
- 2..... Kupplungsmaul
- 3..... Spannstift
- 4..... Handgriff
- 5..... Rastbolzen
- 6..... Kuppelbolzen
- 7..... Federstecker

Legend:

- 1 ..... slider
- 2 ..... clevis
- 3 ..... dowel pin
- 4 ..... handle
- 5 ..... locking pins
- 6 ..... coupling pin
- 7 ..... spring pin

Légende:

- 1 ..... Partie intérieure
- 2 ..... Bouche d'attelage
- 3 ..... Goupille de serrage
- 4 ..... Poignée
- 5 ..... Boulon d'arrêt
- 6 ..... Axe de couplage
- 7 ..... Goupille